



Repas gratuits pendant l'été

Chères New-Yorkaises, chers New-Yorkais,

L'année scolaire touche à sa fin, cependant nous servons de délicieux repas toute l'année au sein des écoles publiques de la Ville de New York. Notre programme Summer Meals est gratuit et disponible pour tous les New-Yorkais jusqu'à l'âge de 18 ans. Aucune formalité administrative, aucune inscription et aucune pièce d'identité ne sont exigées. Les élèves peuvent profiter d'options savoureuses et nutritives pour le petit déjeuner et le déjeuner, comme pancakes à la cannelle, pâtes Primavera et haricots blancs, tacos souples à la dinde et courges d'été.

Voici quelques détails importants : notre service pour le programme Summer Meals se déroule du 27 juin au 30 août. Le petit déjeuner est proposé de 8h à 9h15, et le déjeuner de 11h à 13h15. Les repas sont servis du lundi au vendredi, à l'exception des 4 et 5 juillet.

Les repas d'été sont disponibles sur près de 500 sites dans toute la ville, y compris dans certaines écoles, bibliothèques, piscines communautaires et dans certains parcs (qui fournissent également un service de repas le week-end). Pour trouver le site le plus proche de chez vous, composez le 311, allez sur notre [page Web consacrée au programme Summer Meals](#), ou, à partir du 27 juin, envoyez « NYCFOOD » ou « NYCCOMIDA » au 304-304.

En complément de notre programme standard Summer Meals, nous proposons aussi un déjeuner sept jours sur sept grâce à des food trucks à Brooklyn (Prospect Park), à Manhattan (Sara D. Roosevelt Park) et dans le Bronx (Ferry Point Park). Les familles intéressées peuvent en savoir plus sur notre [site Internet](#).

Enfin, je tiens à souligner que les élèves des grades K-8 qui participent au programme [Summer Rising](#) recevront aussi un petit déjeuner, un déjeuner et un goûter l'après-midi gratuits sur le site de leur programme Summer Rising.

Peu importe la période de l'année, une nourriture saine est essentielle pour que les enfants puissent apprendre et grandir ; la recherche nous montre que la santé physique est la base de la réussite scolaire, du développement socioémotionnel et du bien-être en général. Je suis fier de dire que dans la Ville de New York, nous sommes profondément investis afin de veiller à ce que tous nos élèves soient nourris et bien nourris.

Les membres du personnel sont encouragés à faire passer l'information concernant notre programme Summer Meals. Les familles sont encouragées à profiter pleinement de nos sites proposant des repas en juin, juillet et août ! Et nous vous souhaitons à tous un été délicieux et nutritif !

Toujours plus haut,

David C. Banks

Chancelier

Notre vidéo Spotlight :



Pour les versions traduites, veuillez consulter notre page [YouTube](#).

Suivez-nous sur [X](#), [Facebook](#) et [Instagram](#) pour connaître les actualités du système des Écoles publiques de NYC.

Et voici la [vidéo hebdomadaire du maire Eric Adams](#). Si vous souhaitez recevoir des mises à jour directement du Bureau du maire, [veuillez cliquer ici](#).

Familles du NYCPS : si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter PS+You, veuillez vous [désabonner](#).